



TRI-MATIC AG  
Bösch 82  
CH-6331 Hünenberg  
Switzerland  
Tel. +41(0)41 780 22 22  
Fax. +41(0)41 780 03 60  
info@tri-matic.ch

TRI-MATIC SA  
Rue des Petits Champs 13  
CH-1400 Yverdon-les-Bains  
Switzerland  
Tel. +41(0)24 426 12 13  
Fax. +41(0)24 426 12 71  
filiale@tri-matic.ch



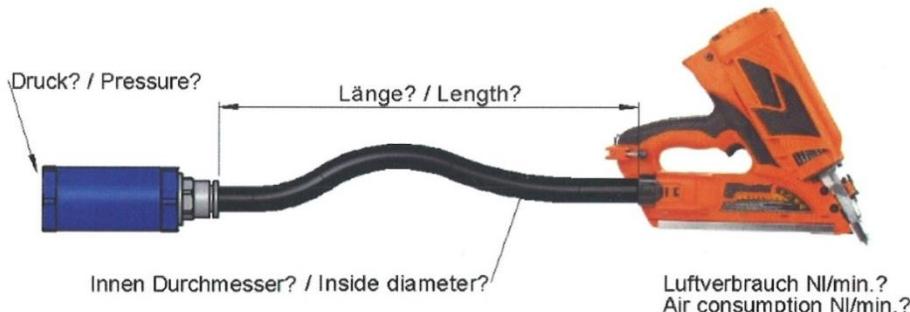
a brand of tri-matic

### Den richtigen HoseGuard auswählen:

Denken Sie daran, wir benötigen genügend Druckluft damit das HoseGuard schliessen kann!

#### Welche Angaben brauche ich?

- Wie hoch ist der Druck beim HoseGuard?
- Welchen Luftverbrauch bei welchem Druck wird vom Werkzeug benötigt?
- Welche Schlauchlänge vom HoseGuard zum Werkzeug ist geplant?
- Hinweis:  
Tabelle Schliesspunkte [http://www.tri-matic.ch/fileadmin/user\\_upload/pdf/datenblaetter/tm\\_p\\_12.pdf](http://www.tri-matic.ch/fileadmin/user_upload/pdf/datenblaetter/tm_p_12.pdf) oder <http://www.protect-air.com/en/products/hoseguard-air-fuses/hoseguard/>



#### Einsatzbedingungen

- Die Druckluft muss sauber und trocken sein.
- Der HoseGuard ist halbjährlich auf Funktion zu prüfen.
- Die Inneren Leitungsquerschnitte vor dem HoseGuard müssen grösser oder gleich dem Innen-Durchmesser vom HoseGuard sein.
- Werden Regler oder andere Komponenten vor dem HoseGuard montiert, müssen diese den höheren Volumenstrom bringen als der HoseGuard selber.  
Hinweis: Es ist unbedingt darauf zu achten, dass der Filter der Wartungseinheit regelmässig gewartet wird.
- Die Schlauch Innendurchmesser hinter dem HoseGuard, müssen dem HoseGuard Innen Durchmesser entsprechen. Zu kleine Schläuche verhindern ein korrektes Schliessen vom HoseGuard. Es ist zu beachten, dass diese Regel auch für die verbauten Kupplungen und Nippel gilt, denn diese können auf die Schliessfunktion des HoseGuards einen erheblichen Einfluss haben.
- Sehr lange Schläuche können einen hohen Druckabfall am Schlauchende herbeiführen. Diesem Umstand ist bei der Auslegung Rechnung zu tragen. Denken Sie daran, dass wir genügend Durchfluss haben müssen, damit der HoseGuard schliessen kann!
- Verbraucher die einen unterschiedlichen Luftverbrauch haben, benötigen ggf. unterschiedliche HoseGuards.
- Für jedes Werkzeug ist durch Versuche zu ermitteln, ob der ausgewählte HoseGuard funktioniert und einwandfrei abschaltet.

#### Installationsanleitung

- Das System ist erst hinter dem HoseGuard abgesichert!
- Nach der Installation immer eine Funktionskontrolle durchführen!



TRI-MATIC AG  
Bösch 82  
CH-6331 Hünenberg  
Switzerland  
Tel. +41(0)41 780 22 22  
Fax. +41(0)41 780 03 60  
info@tri-matic.ch

TRI-MATIC SA  
Rue des Petits Champs 13  
CH-1400 Yverdon-les-Bains  
Switzerland  
Tel. +41(0)24 426 12 13  
Fax. +41(0)24 426 12 71  
filiale@tri-matic.ch



a brand of tri-matic

- Sind mehrere Drucktanks hintereinander geschaltet, ist die Verbindung mit starren Leitungen vorzusehen. Es ist aber möglich, jeweils von einem Tank zum anderen ein HoseGuard zu verbauen. Eine Absicherung findet dann jedoch nur statt, bis zu dem letzten intakten Tank, alle anschliessenden würden über die Bruchstelle augenblicklich ablassen!

Die HoseGuards dürfen nicht am Ende von Flexiblen Schläuchen eingebaut sein!



Der HoseGuard muss am Ende einer starren Leitung montiert werden!



Die Durchflussrichtung ist unbedingt zu beachten, ansonsten ist keine Abschliessfunktion möglich!



Der Innen-Durchmesser am Eingang, muss mindestens dessen des Ausgang-Durchmessers entsprechen!





TRI-MATIC AG  
Bösch 82  
CH-6331 Hünenberg  
Switzerland

Tel. +41(0)41 780 22 22  
Fax. +41(0)41 780 03 60  
info@tri-matic.ch

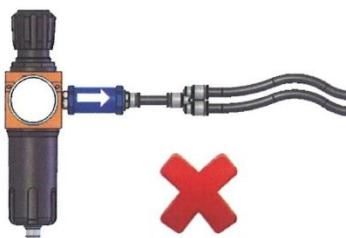
TRI-MATIC SA  
Rue des Petits Champs 13  
CH-1400 Yverdon-les-Bains  
Switzerland

Tel. +41(0)24 426 12 13  
Fax. +41(0)24 426 12 71  
filiale@tri-matic.ch



a brand of tri-matic

Es darf je HoseGuard nur ein Werkzeug abgesichert werden!

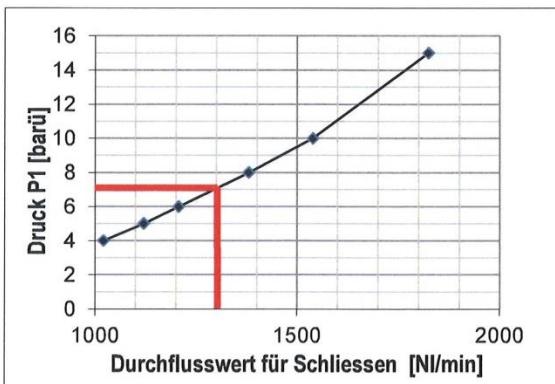


### Den richtigen HoseGuard auswählen:

- Der maximale Luftverbrauch vom Werkzeug und der benötigte Druck sind entscheidend für die Ermittlung des richtigen HoseGuards.
- Wenn der Luftverbrauch am Werkzeug nicht bekannt ist, muss dieser gemessen werden. Theoretische Angaben sind ungenügend und können ggf. zu Fehlfunktionen führen.
- Mit dem Durchflusswert und der Schliesspunkttafel kann nun der richtige HoseGuard ermittelt werden.
- Als Faustregel gilt, dass der HoseGuard mindestens 15% mehr Volumenstrom bringen sollte, als das Werkzeug im Normalbetrieb benötigt.
- Hinweis: Es gibt Werkzeuge, die in der Anlaufphase einen höheren Luftverbrauch haben, als im Betrieb. Vorgegebene Angaben sind immer zu überprüfen!

### Beispiel:

- Luftverbrauch Verbraucher = 1100 Nl/min
- Druck beim HoseGuard = 7 bar



Die Tabelle des HoseGuards 3/8" bringt uns die Lösung.

Das Hoseguard 3/8" stellt uns bei 7 bar Druck rund 1300 Nl/min Luft zur Verfügung bevor er schliesst. Somit haben wir eine kleine Reserve von 200 Nl/min um welche der Wert höher liegt als der Verbrauch des Werkzeugs. Ob diese Reserve ausreicht, muss aber auf jeden Fall durch Versuche ermittelt werden!

Wenn z.B. ein Luftverbrauch von 1.800 Nl/min benötigt wird, kann der 3/8" HoseGuard NICHT eingesetzt werden, weil der Schliesspunkt vom HoseGuard unter dem Durchfluss des Werkzeugs liegt. Das Werkzeug könnte somit nicht betrieben werden.



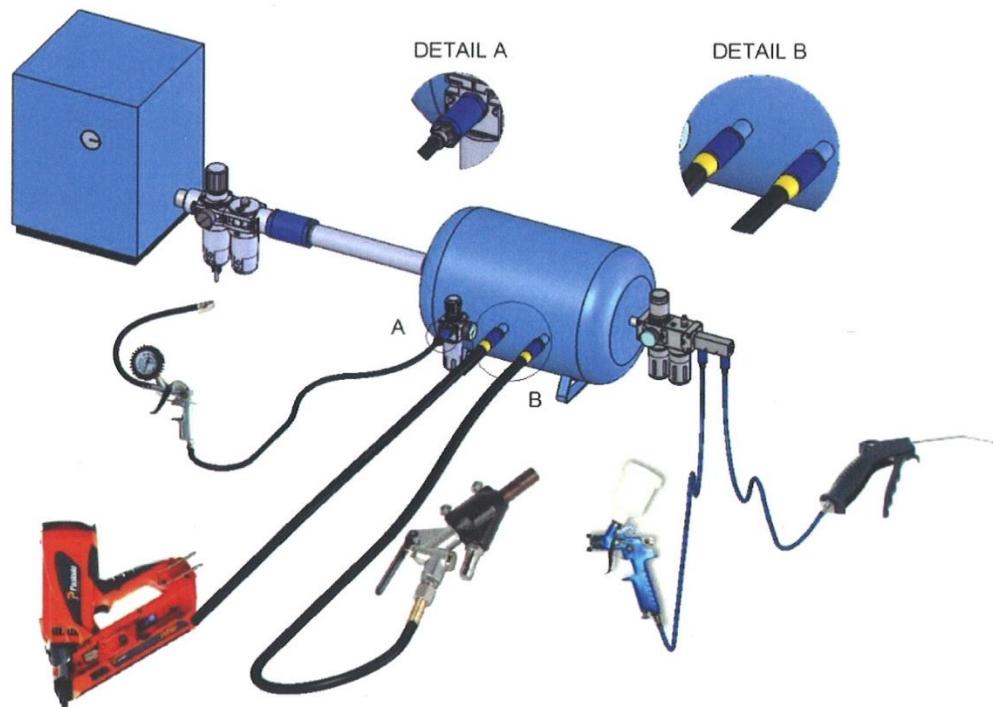
TRI-MATIC AG  
Bösch 82  
CH-6331 Hünenberg  
Switzerland  
Tel. +41(0)41 780 22 22  
Fax. +41(0)41 780 03 60  
info@tri-matic.ch

TRI-MATIC SA  
Rue des Petits Champs 13  
CH-1400 Yverdon-les-Bains  
Switzerland  
Tel. +41(0)24 426 12 13  
Fax. +41(0)24 426 12 71  
filiale@tri-matic.ch



a brand of tri-matic

Unterschiedliche Werkzeuge benötigen ggf. unterschiedliche HoseGuards.  
Wenn dem so ist, dürfen die Verbraucher nicht untereinander umgesteckt werden! Ein HoseGuard welches für einen Druckluftnagler mit 500 NL/min konfiguriert wurde, kann nicht für eine Sandstrahlanlage verwendet werden, die 2000 NL/min Luft verbraucht.



**Gilt für folgende Artikel:**

**Schlauchbruchsicherung Typ »Hose Guard«**

Artikel Nr.

139072 bis 139080

Typen Nr.

2222.14 bis 2222.20